

КОМПАКТНЫЕ КОЛЕСНЫЕ ПОГРУЗЧИКИ VOLVO

L20B, L25B



MORE CARE. BUILT IN.



СОЗДАНЫ ДЛЯ ДОЛГОЙ И ЭФФЕКТИВНОЙ РАБОТЫ

Эффективность некоторых видов работ напрямую зависит от того, удастся ли использовать машину в условиях ограниченного пространства. Именно поэтому Volvo представляет компактные колесные погрузчики L20B и L25B, отличающиеся крайне малыми размерами, выносливостью и эффективным подъемным механизмом с параллельным перемещением. Предлагаем вам оценить эти новейшие компактные машины с совершенно новым уровнем производительности и комфорта оператора.

Кабины новых погрузчиков отличаются удобство и безопасность входа и выхода. Два прочных поручня служат надежной опорой при подъеме на единственную ступеньку, ведущую в кабину. Миновав широкий дверной проем, вы попадаете на рабочее место, размеры которого позволяют вместить оператора любой комплекции. Несмотря на малые внешние габариты машины, ее кабина вместительна и просторна. Достаточное пространство над головой и множество регулировок сиденья гарантируют удобное размещение даже высокому оператору. За сиденьем водителя есть место для багажа, а в подлокотнике предусмотрено запираемое отделение для личных вещей оператора. Эффективная трехступенчатая система отопления-вентиляции с фильтрацией и продуманным распределением воздуха обеспечивает комфортный микроклимат в кабине.

Вы также оцените удачное расположение приборной панели, улучшающее переднюю обзорность и облегчающее контроль основных параметров машины благодаря индикаторам, находящимся в поле зрения оператора. Схема размещения приборов и органов управления отличается простотой и функциональностью. Удобно расположенные индикаторы и сигнальные лампы позволяют оператору получать всю необходимую информацию.

Все педали, рычаги и органы управления размещены так, чтобы облегчить их использование. Один многофункциональный рычаг позволяет управлять функциями гидравлики, блокировками дифференциалов и сменой направления хода. Педаль тормоза/малого хода обеспечивает точное регулирование скорости и надежное торможение.

Большое внимание было уделено безопасности: благодаря продуманной конструкции противовеса погрузчик имеет хорошую устойчивость, а кабина отвечает нормам стандартов ROPS/ FOPS. Скругленная форма задней части и большая площадь окон обеспечивают великолепный панорамный обзор, что также повышает безопасность.



- Больше пространства над головой



- Легкий и безопасный доступ



- Высокий уровень комфорта – даже после многих часов работы



- Запираемое отделение в подлокотнике
- Оптимальное расположение педалей



- Продуманный, эргономичный дизайн
- Практичный багажный отсек за сиденьем оператора

МАЛЕНЬКАЯ МАШИНА – БОЛЬШАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

Работа в стесненных условиях ограничивает размеры машин, но не их производительность. С этой точки зрения погрузчики L20B и L25B ни в чем не уступают другим машинам. Эти погрузчики надежны, устойчивы и способны демонстрировать фантастическую производительность в местах, которые просто недоступны для другой техники.

Погрузчики L20B и L25B воплощают в себе все преимущества компактных машин. Их уникальное свойство – способность работать в проездах высотой лишь в 2,5 метра.

Как и другие компактные погрузчики Volvo, L20B и L25B не знают себе равных по проходимости. Благодаря опоясывающему заднюю часть противовесу и сочлененной раме погрузчики исключительно устойчивы даже на бездорожье. Включаемые оператором 100%-ные блокировки дифференциалов, которыми стандартно оснащены оба моста, позволяют им успешно приспосабливаться к дорожным условиям.

В результате обеспечивается оптимальное сцепление колес с поверхностью в трудных дорожных условиях и низкая нагрузка на грунт, позволяющая работать на мягких и требующих деликатного обращения покрытиях.

Погрузчики L20B и L25B – настоящие машины-универсалы. Для них предлагается два вида гидрозамков:

- гидрозамок для подключения рабочего оборудования, предназначенного для погрузчиков с бортовым поворотом, и гидрозамок Volvo, дающий возможность использовать более 60 навесных орудий. Оба замка позволяют оператору менять навесные орудия всего за несколько секунд, не покидая рабочего места.

Производительность погрузчиков L20B и L25B просто поражает. Машины имеют исключительно высокую грузоподъемность и мощность, достаточную для успешной работы со стандартными паллетами. Это же справедливо и для высоты подъема груза. Стрела имеет большой вылет, что позволяет помещать паллеты в любую часть кузова, и обеспечивает значительную высоту разгрузки, облегчая загрузку шоссегрузовиков.

Эффективный подъемный механизм обеспечивает почти полную параллельность движения груза во всем рабочем диапазоне. Благодаря применению современной технологии погрузчики L20B и L25B обладают лучшими в данном классе рабочими характеристиками. Мощные двигатели Volvo придают им высокую энерговооруженность. Двухконтурная гидросистема с отдельными насосами рабочей и рулевой гидравлики гарантирует полную независимость всех движений, повышая плавность и быстроту рабочего цикла.



- Исключительная маневренность в самых сложных условиях



- Большой вылет, облегчающий погрузку и разгрузку



- Точность и мощь



- Многообразие вариантов применения
- Подъемный механизм Volvo с практически полной параллельностью действия
- Успешная работа в пространствах, недоступных для другой техники



- В качестве дополнения предлагается гидрозамок для навесных орудий, предназначенных для погрузчиков с бортовым поворотом
- Удобный в использовании гидрозамок Volvo позволяет экономить время

ПРОСТОТА ОБСЛУЖИВАНИЯ И МИНИМУМ ЗАТРАТ

Как и все машины Volvo, компактные погрузчики L20B и L25B спроектированы с полным пониманием повседневных нужд людей, работающих на стройплощадке. Мы знаем, что простота обслуживания машины крайне важна даже с точки зрения экономики. Ведь это лучшая гарантия регулярности обслуживания, необходимой для оптимальной работы машины и сохранения ее максимальной остаточной стоимости.

Интервалы между обслуживанием погрузчиков L20B и L25B заметно увеличены, что позволяет экономить время и деньги. Для облегчения доступа все основные узлы и точки обслуживания располагаются под большим капотом двигателя поперек шасси. Широкая заливная горловина позволяет заправлять топливный бак непосредственно из канистры. Герметизированные подшипники увеличенного размера в подъемном механизме и шарнире рамы подвержены минимальному износу. А стандартная комплектация топливной системы водоотделителем гарантирует долгий срок службы компонентов высокого давления системы впрыска.

Масломерный щуп удобно расположен, контрольные стекла бака гидрожидкости находятся на уровне глаз, а индикаторы на приборной панели позволяют постоянно контролировать давление в гидросистеме и состояние двигателя.

Доступ к центральному блоку реле и предохранителей осуществляется через отдельную панель с правой стороны машины, что позволяет произвести быструю проверку и замену в случае необходимости.

Высокое качество узлов. Мы приложили все усилия, чтобы ваш погрузчик использовался долго и эффективно, проводя в работе максимум времени. Вы можете быть уверены, что в его производстве использовались материалы и узлы самого высокого качества.

Поддержка квалифицированных специалистов. Покупая погрузчик Volvo, вы можете рассчитывать на полное содействие со стороны обширной дилерской сети Volvo. Задача наших дилеров – сделать все для того, чтобы вы работали как можно лучше. Они могут предложить вам полный спектр строительной техники, дать совет относительно применения машины, обеспечить техническую поддержку и послепродажное обслуживание. У местного дилера можно узнать и о полном пакете финансовых услуг компании Volvo, и о подходящих для вас специальных предложениях. Помимо этого, вы можете рассчитывать на компанию Volvo и в экстренных ситуациях. Наша продуманная система снабжения поможет заказать и быстро доставить на место нужные запчасти, чтобы предельно сократить простой вашей техники.



- Легкость замены фильтров



- Удобство заправки (возможна заправка непосредственно из канистры)



- Легкость проверки состояния топливopодкачивающего насоса и фильтра



- Легкий доступ к гидронасосам



- Центральный блок реле и предохранителей, защищенный запираемой дверцей
- Продуманная компоновка моторного отсека и легкий доступ к основным узлам



- Поворотно-качающийся шарнир, обеспечивающий максимальную маневренность

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Двигатель

Двигатель: 4-цилиндровый 4-тактный рядный дизель Volvo масло/воздушного охлаждения с непосредственным впрыском. Воздухоочиститель: С двумя воздушными фильтрами и индикатором засорения в кабине.

	L20B	L25B
Двигатель	D3DCAE2	D3DCBE2
Полная мощность при	2300 об/мин	2300 об/мин
SAE J1995	41 кВт (56 л.с.)	45 кВт (62 л.с.)
Полезная мощность при	2300 об/мин	2300 об/мин
SAE J1349 - DIN ISO 1585	40 кВт (54 л.с.)	44 кВт (60 л.с.)
Макс. крутящий момент при	1700 об/мин	1700 об/мин
SAE J1995, полезный	180 Нм (133 lbf)	190 Нм (140 lbf)
DIN ISO 1585	180 Нм (133 lbf)	190 Нм (140 lbf)
Рабочий объем	3,11 л (189 in ³)	3,11 л (189 in ³)

Электросистема

	L20B	L25B
Рабочее напряжение/ емкость батареи	12 В - 88 Ач	12 В - 88 Ач
Мощность генератора	1120 - 80 Вт/А	1120 - 80 Вт/А
Мощность стартера двигателя	2,2 кВт	2,2 кВт

Силовая передача

Трансмиссия: гидростатическая, обеспечивает смену направления хода и переключение диапазонов скоростей под нагрузкой и максимальное тяговое усилие во всем диапазоне оборотов двигателя. Педаль тормоза/малого хода позволяет точно управлять скоростью хода и передачей мощности от двигателя к цилиндрам ковша/стрелы при постоянной скорости вращения двигателя. Выбор направления хода и включение блокировки дифференциалов могут выполняться кнопками на рычаге управления рабочей гидравликой. Мосты: два неподвижно закрепленных на раме моста с планетарными передачами. Система полного привода. Блокировка дифференциалов: 100%-ная блокировка дифференциалов с гидроприводом на обоих мостах. Рама: сочлененная, с цельными передней и задней рамами, сваренными роботами, и поворотнo-качающимся шарниром для обеспечения максимальной маневренности и надежного сцепления колес с грунтом.

	L20B	L25B
Макс. качание колес	245 мм (0'10")	245 мм (0'10")
Ширина колеи	1320 мм (4'4")	1320 мм (4'4")
Угол качания частей рамы в шарнире	±10°	±10°
Размер шин/ободов	400/70 R18	400/70 R 18

Макс. скорости хода

1-я передача, передний и задний ход	5 км/ч (3 mph)	5 км/ч (3 mph)
2-я передача, передний и задний ход	20 км/ч (12,5 mph)	20 км/ч (12,5 mph)

Тормозная система

Рабочие тормоза: надежная двухконтурная тормозная система, действующая на все колеса.

- В качестве неизнашиваемого рабочего тормоза используется гидростатическая трансмиссия, управляемая педалью тормоза/малого хода.
- Центральный фрикционный тормоз, управляемый педалью тормоза/малого хода. При легком нажатии на педаль включается функция малого хода, на последней трети хода педали включается центральный фрикционный тормоз.

Стояночный тормоз: центральный барабанный тормоз, действующий на все колеса

Рулевое управление

Гидростатический привод рулевого управления. Центральный поворотнo-качающийся шарнир.

Гидронасос рулевого управления: шестеренчатый.

Гидроцилиндр привода: один двойного действия.

Рабочие характеристики рулевого управления:

	L20B	L25B
Угол поворота рамы в шарнире	±38°	±38°

Гидронасос рулевого управления:

	L20B	L25B
Производительность при оборотах двигателя	25 л/мин - 2300 об/мин (6.6 gpm - 38 об/с)	25 л/мин - 2300 об/мин (6.6 gpm - 38 об/с)

Рабочее давление перепускного клапана

18,5 МПа (2685 psi)	18,5 МПа (2685 psi)
---------------------	---------------------

Кабина

Приборы: все основные приборы и индикаторы располагаются в поле зрения оператора.

Гидросистема

Гидравлический контур со встроенной системой охлаждения, управляемой термостатом. Гидрораспределитель : двойного действия, трехзолотниковый. 1. Функция подъема. 2. Функция наклона. 3. Дополнительная гидрофункция для гидрозамка навесных орудий. Разблокировка, нейтральное положение, блокировка. Фильтр гидрожидкости: комбинация из впускного фильтра и фильтра возвращаемой гидрожидкости с фильтрующим элементом с ячейкой 10 микрон. Заменяется без слива гидрожидкости. Гидронасос: шестеренчатый

Рабочие характеристики гидронасоса:

	L20B	L25B
Производительность при оборотах двигателя	55 л/мин - 2300 об/мин (14.5 gpm)	55 л/мин - 2300 об/мин (14.5 gpm)
Рабочее давление перепускного клапана	20 МПа (2900 psi)	20 МПа (2900 psi)

Подъемный механизм

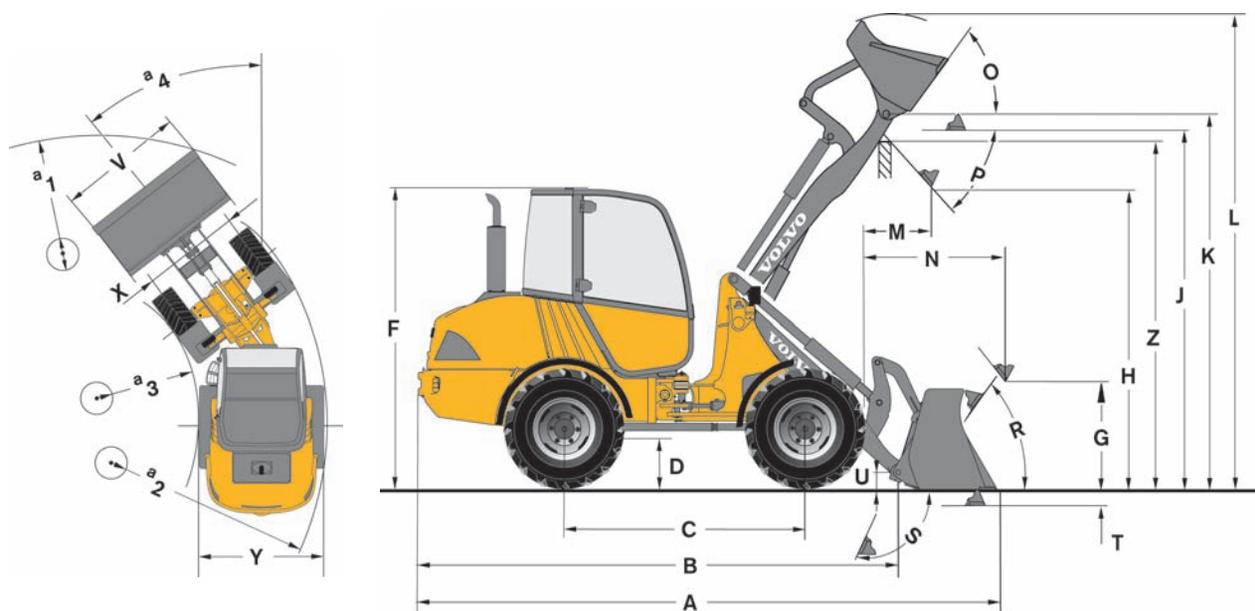
Подъемный механизм сочетает высокое усилие отрыва с почти полной параллельностью перемещения.

	L20B	L25B
Число гидроцилиндров подъема/наклона	1/1	1/1
Время подъема ковша (с грузом)	6,0 с	6,0 с
Время опускания пустого ковша	4,0 с	4,0 с
Время выгрузки ковша	2,0 с	2,0 с
Время загрузки ковша	1,5 с	1,5 с

Заправочные емкости

	L20B	L25B
Система смазки двигателя	10,5 л	10,5 л
Топливный бак	60,0 л	60,0 л
Передний мост	4,1 л	4,1 л
Задний мост с раздаточной коробкой	5,8 л	5,8 л
Гидросистема, включая бак гидрожидкости	60,0 л	60,0 л

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ – L20B



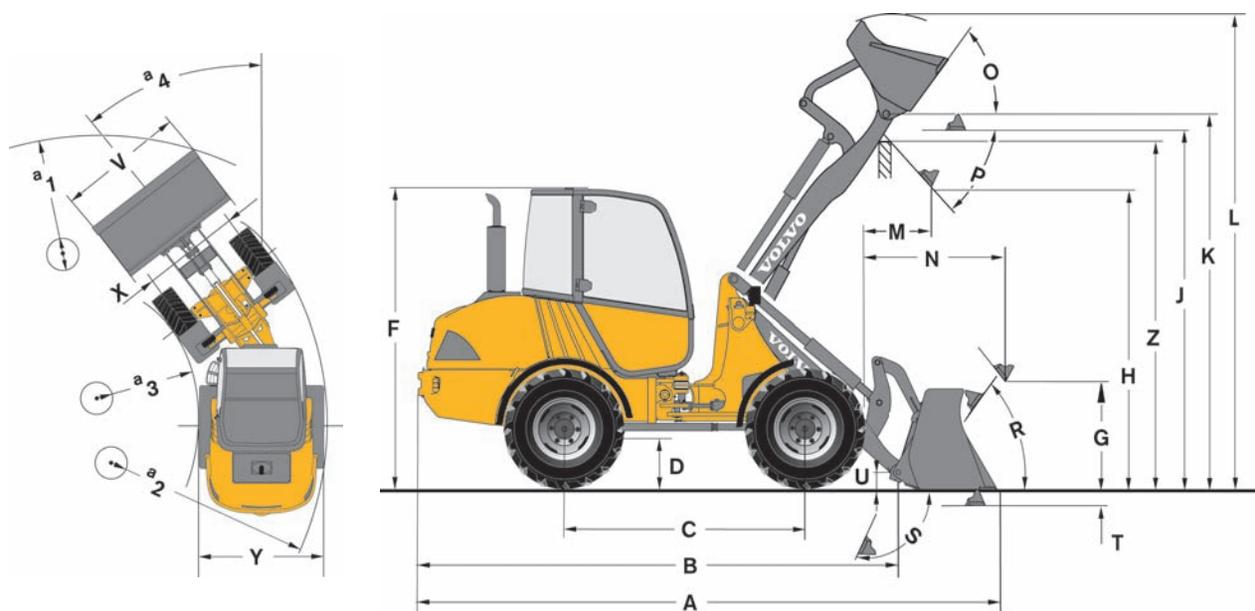
L20B с параллельным подъемным механизмом, гидрозамком SSL и шинами 400/70 R18

Характеристики для погрузчика с ковшом		<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">Ковш общего назначения без зубьев</div> <div style="text-align: center;">Ковш для легких материалов</div> <div style="text-align: center;">4-в-1</div> <div style="text-align: center;">Ковш с высокой разгрузкой</div> </div>				
Вместимость ковша, с шапкой	м ³	0,7	0,85	1,0	0,65	1,1
Плотность загружаемого материала	кг/м ³	1900	1600	1400	1900	1000
Статич. опрокидывающая нагрузка, прямая машина (ISO/DIS)	кг	3250	3200	3150	3000	2500
Статич. опрокидывающая нагрузка, полный поворот на 40° (ISO/DIS)	кг	2900	2850	2800	2650	2250
Грузоподъемность гидравлики, макс.	кН	35,0	34,0	33,5	32,5	28,0
Усилие отрыва	кН	35,0	30,5	28,0	36,5	–
A Полная длина	мм	5035	5135	5195	5005	5510
L Высота подъема, макс.	мм	4060	4140	4190	4070	4890
V Ширина ковша	мм	1650	1650	1800	1650	1800
a ₁ Внешний радиус поворота	мм	8210	8260	8430	8220	8620
T Глубина выемки	мм	120	120	120	160	120
H Высота выгрузки ковша	мм	2510	2435	2395	2480	3540
M Вылет ковша на макс. высоте	мм	660	720	765	575	1005
N Вылет ковша, макс.	мм	1475	1535	1580	1390	2140
Эксплуатационная масса	кг	4300	4330	4340	4460	4670

L20B с параллельным подъемным механизмом, гидрозамком SSL и шинами 400/70 R18	
B	4275 мм
C	2050 мм
D	300 мм
F	2450 мм
G	875 мм
J	2980 мм
K	3125 мм
O	56°
P	45°
R	56°
S	65°
U	145 мм
X	1300 мм
Y	1625 мм
Z	2885 мм
a ₂	3830 мм
a ₃	2160 мм
a ₄	±38°

Характеристики для погрузчика с вилочным захватом		
Смещение ц.т. груза 500 мм		
Опрокидывающая нагрузка, полный поворот (ISO/DIS)	кг	2290
Полезная нагрузка, EN 474-3, 60/80%	кг	1350/1800
Полезная нагрузка 80%, транспорт. положение, полный поворот на 38°	кг	2200

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ – L25B



L25B с параллельным подъемным механизмом, гидрозамком Z и шинами 12,5'-18'

Характеристики для погрузчика с ковшом		Ковш общего назначения без зубьев					Ковш для легких материалов	4-в-1	Ковш с высокой разгрузкой
Вместимость ковша, с шапкой	м ³	0,85	1,0	1,2	0,8	1,1			
Плотность загружаемого материала	кг/м ³	1900	1600	1300	1800	1200			
Статич. опрокидывающая нагрузка, прямая машина (ISO/DIS)	кг	3800	3750	3700	3400	3100			
Статич. опрокидывающая нагрузка, полный поворот на 40° (ISO/DIS)	кг	3400	3350	3300	3050	2800			
Грузоподъемность гидравлики, макс.	кН	41,0	40,2	39,5	37,8	34,0			
Усилие отрыва	кН	37,0	32,5	29,0	35,7	–			
A Полная длина	мм	5085	5185	5285	5100	5500			
L Высота подъема, макс.	мм	4100	4195	4290	4085	4890			
V Ширина ковша	мм	1800	1800	1800	1800	1800			
a ₁ Внешний радиус поворота	мм	8370	8425	8480	8405	8610			
T Глубина выемки	мм	105	105	105	145	105			
H Высота выгрузки ковша	мм	2480	2410	2340	2410	3550			
M Вылет ковша на макс. высоте	мм	675	745	815	895	985			
N Вылет ковша, макс.	мм	1495	1560	1635	1455	2115			
Эксплуатационная масса	кг	4800	4830	4860	5010	5140			

L25B с параллельным подъемным механизмом, гидрозамком Z и шинами 400/70 R18	
B	4265 мм
C	2050 мм
D	320 мм
F	2475 мм
G	840 мм
J	2990 мм
K	3140 мм
O	56°
P	45°
R	54°
S	65°
U	145 мм
X	1410 мм
Y	1735 мм
Z	2895 мм
a ₂	3880 мм
a ₃	2100 мм
a ₄	±38°

Данные для погрузчика с вилочным захватом		
Смещение ц.т. груза 500 мм		
Опрокидывающая нагрузка, полный поворот (ISO/DIS)	кг	2670
Полезная нагрузка, EN 474-3, 60/80%	кг	1600/2100
Полезная нагрузка 80%, транспорт. положение, полный поворот на 38°	кг	2500

СТАНДАРТНАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ

Двигатель

Дизельный двигатель с прямым впрыском топлива
Водоотделитель
Устройство облегчения холодного пуска
Воздушный фильтр сухого типа

Электрооборудование

L20B: генератор на 80 А
L25B: генератор на 80 А

Светотехника:

Передние галогенные фары ближнего/дальнего света/асимметричные
Задние рабочие фары (справа)
Стояночные огни
Задние фонари
Стоп-сигналы
Указатели поворота
Функция аварийной сигнализации
Фонари заднего хода
Освещение салона

Приборы и органы управления

Многофункциональный джойстик
Розетка на 12 В для дополнительного оборудования
Звуковой сигнал
Выключатель аварийной сигнализации
Устройство безопасного пуска
Аналоговые приборы:
Уровень топлива
Моточасы
Цветные светодиодные индикаторы:
Блокировка дифференциалов
Зарядка батареи
Указатели поворота (влево/вправо)
Дальний свет фар
Предпусковой подогреватель
Направление хода (вперед/назад)

Две скорости хода
Уровень топлива
Светодиодные индикаторы с зуммером (при включенном зажигании):
Температура двигателя
Давление масла в двигателе
Температура гидрожидкости
Засорение фильтра гидрожидкости
Засорение воздушного фильтра
Включен стояночный тормоз

Силовая передача

Гидростатическая трансмиссия
Включаемые оператором 100%-ные блокировки дифференциалов
Шины:
L20B 400/70 R18
L25B 400/70 R18

Кабина (внешнее оборудование)

Кабина с защитой по ROPS/FOPS и амортизирующими опорами
Запираемая дверь
Панорамное остекление
Безопасное тонированное стекло
Очистители и омыватели переднего и заднего стекол
Открывающееся окно (справа)
Фиксаторы дверей
Правое и левое наружные зеркала заднего вида

Кабина (салон)

Сиденье оператора с 4-мя регулируемыми параметрами
Ремень безопасности
Солнечный козырек
Отопитель с фильтрацией подаваемого воздуха и размораживателем стекол (передних и задних)
Вентиляция кабины
Запираемое отделение для хранения вещей

Дизель-электрический отопитель кабины

Гидросистема

Шестеренчатый насос
Гидравлический распределитель, трехзотниковый
3-й контур гидравлики

Рабочее оборудование

Гидрозамок для быстрой замены навесных орудий

Внешнее оборудование

Крылья и брызговики передних и задних колес
Запираемый капот двигателя
Вертикальная выхлопная труба
Буксирная сцепка
Подъемные проушины

Соответствие машины и производственного процесса международным стандартам

Качество:
DIN/ISO 9001
Безопасность:
Знак CE
Директива 98/37/EC
ROPS ISO 3471
FOPS ISO 3449
Эксплуатационная масса:
ISO 7131
Нагрузка опрокидывания/полезная нагрузка:
ISO / DIS 14397-1
Электромагнитные помехи:
89/336/EEC (с дополнениями)
Экологичность:
DIN/ISO 14001
Звукоизоляция:
2000/14/EC
Маркировка «малозумное оборудование» по экологическим стандартам Германии
RAL - UZ 53

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ (стандартное на некоторых рынках)

Двигатель

Предпусковой подогреватель
Предочиститель воздуха (Turbo II)
Воздушный фильтр масляного типа
Сажевый фильтр

Кабина

Ручное управление оборотами
Ручное управление малым ходом
Кондиционер
Радио
Сиденье оператора на пневмоподвеске

Гидросистема

4-й контур гидравлики
Дополнительная насос для обеспечения повышенной производительности (95 л/мин)

Экологичность

Заводская заправка гидросистемы биоразложимой гидрожидкостью

Безопасность

Противоугонная система
Защитные решетки на:
передние ходовые фары
рабочие фары
задние фонари
Вращающийся проблесковый маячок
Звуковой сигнал заднего хода.



Строительная техника Volvo имеет 175-летнюю историю. И все это время главным для нас была и остается забота о людях, использующих нашу продукцию. О комфорте, безопасности и эффективности труда. О мире, в котором мы живем. Мы непрерывно расширяем ассортимент нашей продукции. В настоящее время компания Volvo, опираясь на свой обширный опыт, производит машины с использованием самых современных инженерных и промышленных технологий и заслуженно считается одним из мировых лидеров рынка строительной техники. В России Volvo обеспечивает широкий спектр услуг: сервисное обслуживание, оперативную поставку запасных частей, обучение персонала, финансирование, услуги логистики. Специалисты во всем мире гордятся тем, что используют технику Volvo. **Больше заботы - в каждой машине!**



Руководствуясь политикой непрерывного совершенствования своей продукции, компания Volvo оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в спецификации и конструкцию оборудования. Оборудование, представленное на иллюстрациях, может отличаться от моделей в стандартном исполнении.

VOLVO

Construction Equipment
www.volvoce.ru

Ref. No. 41 3 430 5591
Printed in Russia
Volvo, Moscow

Russian
2008.09
CWL